

Mehrsprachiges Fremdsprachenprogramm
5. Klasse - 1. Lesebuch

Ece lernt Deutsch

SCHRIFTSTELLERIN
Gülay AKBULUT



MİLLÎ EĞİTİM BAKANLIĞI YAYINLARI : 10406
YARDIMCI VE KAYNAK KİTAPLAR DİZİSİ : 3586
Her hakkı saklıdır ve Millî Eğitim Bakanlığına aittir. Kitabın metin, soru ve şekilleri kısmen
de olsa hiçbir surette alınıp yayımlanamaz.

T.C. Millî Eğitim Bakanlığı
Temel Eğitim Genel Müdürlüğü
Programlar ve Öğretim Materyalleri Daire Başkanlığı

EDITORİN
Dr. Serpil ŞENGÜL

SPRACHEXPERTER
Bekir YORULMAZ

GRAFİKDESİGNER
Ayhan Ercan SEĞMEN
Engin DEMİRCİOĞLU
Muhammed Rahman ARAPHASANOĞLU

ISBN : 978-975-11-9256-1

Millî Eğitim Bakanlığı Talim ve Terbiye Kurulu Başkanlığının 06.11.2025 tarih ve 145859877 sayılı yazısı ile yardımcı kitap olarak kabul edilmiştir. Başkanlıkça bu kitabın kabul edilmiş olması yardımcı kaynaktan yayınevi ve yazarın sorumluluğunu kaldırmaz.



Ece lernt Deutsch. Sie ist zehn Jahre alt. Sie kommt aus Türkiye. Sie wohnt in İstanbul. Sie spricht Türkisch, Englisch und Spanisch. Im Deutschunterricht sind viele Kinder. Die Lehrerin ist auch da. Sie heißt Frau Bergmann. Frau Bergmann kommt aus Deutschland. Sie wohnt auch in İstanbul.



Frau Bergmann sagt: „Guten Morgen! Ich heiße Frau Bergmann. Ich bin eure Lehrerin. Wie heißt du?“

Ece sagt: „Hallo! Ich heiße Ece.“

Frau Bergmann sagt: „Buchstabiere bitte deinen Namen!“

Ece sagt: „E-C-E.““

Frau Bergmann sagt: „Super, Ece! Und wer bist du?“

Tom sagt: „Hallo! Ich heiße Tom. Ich komme aus England.“

Tom buchstabiert: „T-O-M.“

Sakura sagt: „Hallo! Ich heiße Sakura. Ich komme aus Japan. Ich wohne in Tokio.“

Sakura buchstabiert: „S-A-K-U-R-A.“



In der Pause spricht Ece mit Tom.

Ece fragt: „Hallo Tom! Wie geht es dir?“

Tom antwortet: „Hallo Ece! Mir geht es super! Und dir?“

Ece sagt: „Mir geht es auch gut!“

Sie fragt: „Wie alt bist du, Tom?“

Tom sagt: „Ich bin zehn Jahre alt. Und du?“

Ece sagt: „Ich bin auch zehn Jahre alt.“

Ece fragt: „Hi Sakura! Wie geht es dir?“

Sakura sagt: „Hallo, Ece. Mir geht es gut. Danke! Wie alt bist du?“

Ece sagt: „Ich bin zehn Jahre alt. Und du?“

Sakura sagt: „Ich bin auch zehn Jahre alt.“



Frau Bergmann zeigt eine große Weltkarte.

Sie fragt: „Wo ist Berlin?“

Tom sagt: „Hier! Berlin ist in Deutschland.“

Frau Bergmann sagt: „Super, Tom. Und wo ist London?“

Ece zeigt: „Hier! London ist in England.“

Frau Bergmann fragt: „Wo ist Wien?“

Max zeigt: „Hier! Wien ist in Österreich.“

Frau Bergmann fragt: „Und wo ist Istanbul?“

Sakura zeigt: „Hier! Istanbul ist in Türkiye.“



Die Kinder malen die Landesflaggen.
Ece malt die türkische Flagge von Türkiye.
Antonio malt die Flagge von Spanien.
Und Leyla malt die Flagge von Aserbaidshan.



Antonio sagt: „Hallo, Ich bin Antonio. Ich bin zehn Jahre alt. Ich komme aus Spanien. Ich wohne in Istanbul. Ich spreche Spanisch und Englisch.“

Leyla sagt: „Ich heiße Leyla. Ich bin zehn Jahre alt. Das ist meine Flagge. Ich komme aus Aserbaidshan. Ich wohne in Baku. Ich spreche Aserbaidshanisch, Englisch und lerne Deutsch.“



Frau Bergmann sagt: „Jetzt machen wir alle zusammen ein Foto! Alle zusammen!“

Frau Bergmann macht ein Foto. Alle lachen. „Eins, zwei, drei... Käse!“ Klick!



Der Unterricht ist zu Ende.

Frau Bergmann sagt: „Auf Wiedersehen, Kinder! Bis Morgen!“

Sakura sagt: „Tschüss, Frau Bergmann!“

Ece sagt: „Tschüss Frau Bergmann. Bis Morgen, Antonio!“



Ece kommt nach Hause.

Ece sagt: „Hallo Mama!“

Mama fragt: „Wie geht es dir Ece?“

Ece: „Es geht mir super! Und dir Mama?“

Mutter: „Mir geht es auch gut,“



Mutter fragt: „Wer ist das?“

Ece sagt: „Das ist Tom. Er kommt aus England. Er ist zehn. Er spricht sehr gut Englisch und Deutsch. Er wohnt in London.“

Das ist Sakura. Sie kommt aus Japan. Sie ist auch zehn. Sie spricht Japanisch und Spanisch.

Das ist Max. Er kommt aus Österreich. Er ist zwölf. Er wohnt in Wien.

Er spricht Deutsch und Japanisch.“



Ece ist sehr glücklich.
Sie hat neue Freunde in der Schule.
Sie lernt gerne Deutsch.

Übung:

Ergänze die Steckbriefe.

1. Ergänze den Steckbrief von Ece und Antonio.

NAME: ECE

ALTER:.....

LAND:.....

WOHNORT:.....

SPRACHEN:.....

NAME: ANTONIO

ALTER:.....

LAND:.....

WOHNORT:.....

SPRACHEN:.....

2. Ergänze den Steckbrief von Leyla und Sakura.

NAME: LEYLA

ALTER:.....

LAND:.....

WOHNORT:.....

SPRACHEN:.....

NAME: SAKURA

ALTER:.....

LAND:.....

WOHNORT:.....

SPRACHEN:.....

3. Ergänze den Steckbrief von Tom und Max.

NAME: TOM

ALTER:.....

LAND:.....

WOHNORT:.....

SPRACHEN:.....

NAME: MAX

ALTER:.....

LAND:.....

WOHNORT:.....

SPRACHEN:.....

BEGRIFFSVERZEICHNIS

alle	herkes
alt	yaşında / yaşlı
Aserbaidşan	Azerbaycan
auf Wiedersehen!	tekrar görüşmek üzere!
aus	-den / -dan (bir yerden gelme)
bald	yakında
Berlin	Berlin
bis	-e kadar / bis bald
das (Artikel)	belirli artikel (nötr)
das (Zamiri)	bu / şu
deinen	senin
der	belirli artikel (eril)
Deutsch	Almanca
Deutschlehrerin	Almanca öğretmeni (kadın)
die	belirli artikel (dişi)
dir	sana
drei	üç
du	sen
ein / eine	bir
eins	bir (sayı)
elf	on bir
Elif	Elif (öğrenci adı)
Englisch	İngilizce
Flagge / Flaggen	bayrak / bayraklar
Foto	fotoğraf
fragt / fragen	soruyor / sormak
Frau	bayan / kadın

Freunde	arkadaşlar
geht / gehen	gidiyor / gitmek
glücklich	mutlu
guten Morgen / Tag	günaydın / iyi günler
hat / haben	sahip olmak
heiße / heißt	benim adım / onun adı
im / in	-de / içinde
in Türkiye	Türkiye'de (yeni kullanım)
jetzt	şimdi
lernt / lernen	öğreniyor / öğrenmek
London	Londra
macht / machen	yapıyor / yapmak
malen / malen	boyuyor / boyamak
Mama / Mutter	anne
mein	benim
morgen / Morgen	yarın / sabah
Namen	isimler

Hinweis: Die Bilder in diesem Buch wurden mithilfe künstlicher Intelligenz erstellt.